

No.1193 17 October, 2022

JAPAN P&I NEWS

To the Members

Shanghai-China International Import Expo-Special Safety Supervision

We have obtained information by Oasis P&I Services Company Limited on the special safety supervision to vessels entering the controlled waters in Huangpu River of Shanghai from 21 October to 10 November 2022 due to the holding of the Fifth China International Import Expo. For details, please find attached their circular.

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association

Attachment: Oasis Circular No.2208



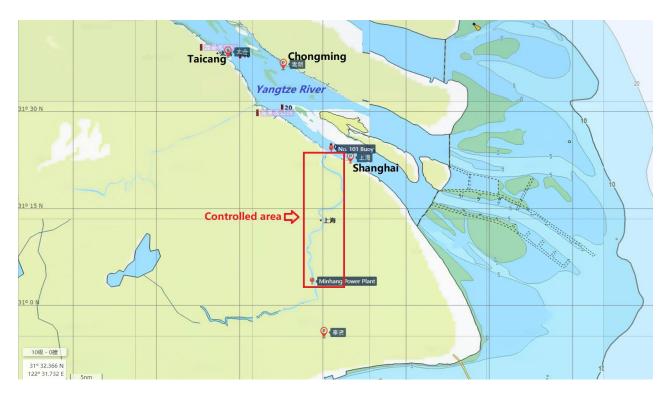
24 hour duty phone: +86 150 1080 6478 email: oasis@oasispandi.com www.oasispandi.com Shanghai Dalian Tianjin Beijing Qingdao Guangzhou Xiamen Ningbo Hongkong

Date: 15 Oct 2022

Oasis Circular No.: 2208

SUBJECT: CHINA MSA ISSUED THE ANNOUNCEMENT ON CARRYING OUT SPECIAL SAFETY SUPERVISION OVER SHIPS ENTERING SHANGHAI IN THE NEAR FUTURE

In order to ensure the smooth holding of the Fifth China International Import Expo, China MSA will carry out the special safety supervision to those ships which enter the controlled waters in Huangpu River of Shanghai from 21 Oct to 10 Nov 2022. (See below diagram)



(Diagram of controlled waters in Huangpu River)

The Announcement lists various requirements for the domestic and international trading ships respectively, please refer to the table below.

ltem	Domestic trading ship	International trading ship			
Duration	From 21 Oct to 11 Nov	From 01 to 11 Nov			
Content	 Special information reporting Special self inspection Accept authorities' safety inspection 	 Special information reporting Special self inspection 			
Time of reporting	Upon arrival at last port	Upon applying for port entry			
Common requirement	 Correct ship's defects before arrival Shall not carry and use "slow and low flying drone" Keep the AIS and VHF turned-on Shall not release any small boat (eg. life craft) carried by ship 				

(Requirements by China MSA)

Ships are suggested to follow the relevant requirements in the announcement as well as the regulation against covid-19, the crew member shall complete the required forms carefully and submit to the MSA in time. (See attached our free translation of the Announcement and attached forms)

We hope the above is of assistance. If there is any query, please feel free to contact us at oasis@oasispandi.com at any time.

Best regards,

Oasis P&I Services Company Limited

Attachments:

No. 6 Announcement issued by China MSA on 10 Oct 2022 (11 pages)

Maritime Safety Administration of The People's Republic of China

Announcement on Carrying out Special Safety Supervision over Ships Entering

Shanghai in the Near Future

No. 6

In order to ensure the smooth holding of the Fifth China International Import Expo, in accordance with the *Maritime Traffic Safety Law of the People's Republic of China*, the *Regulations of the People's Republic of China on the Administration of Traffic Safety in Domestic Rivers*, the *Rules of the People's Republic of China on the Supervision of Ship Safety* and other provisions, our bureau has decided to carry out special safety supervision on ships entering Shanghai in the near future. Relevant matters are hereby notified as follows

I. Implementation scope and time

1. During the period from 21 October to 10 November 2022, domestic trading ships that plan to sail, berth or operate in the waters between Minhang Power Plant on the Huangpu River in Shanghai and No. 101 light buoy (hereinafter referred to as the "controlled waters") shall conduct special information reporting, special self inspection and accept special safety inspection to ships.

2. During the period from 01 to 10 November 2022, special information reporting and special self-inspection shall be carried out for international trading ships that plan to navigate, berth or operate in controlled waters.

II. Relevant requirements

1. domestic trading ships intending to enter the controlled waters shall truthfully submit the Ship Information Report Form (Annex 1), Onboard Personnel Information Report Form (Annex 2) and Special Ship Safety Self inspection Form (Annex 3 or 4) signed and confirmed by the master to the local MSA when they arrive at the last port of the controlled waters on each voyage. The international navigation ships to enter the controlled waters shall make the above reports when applying for the ship's port entry permission (Can be uploaded through the "single window ")¹.

2. If a domestic trading ship changes its destination port to the controlled waters for some reasons after departing from port, it shall report to the nearest MSA before entering the controlled waters.

¹ "Single window " is an online system which allows the applicant to submit the documents required by various authorities once and for all.

3. Ships that going to the controlled waters shall carry out self inspection item by item according to the items listed in the Special Self inspection Form for Ship Safety, rectify all defects before arrival to fulfill its responsibility for safe production.

4. The local MSA shall carry out special safety inspection to domestic trading ships that meet any of the following conditions and intend to enter the controlled waters:

1) Enter or exceed the inspection window according to the ship selection standard.

2) Occurrence of ordinary or above level of water traffic accidents.

3) Failure of main navigation or pollution prevention equipment.

4) The MSA find that the contents of the Ship Information Report Form and the Onboard Personnel Information Report Form are inconsistent with the actual situation during the inspection.

5. The ship subject to special safety inspection shall rectify the defects as required and the rectification found to be satisfied.

6. Ships that navigate, berth or operate in the controlled waters for a fixed or long-term period shall report to the local MSA before 21 October, and report the berthing location and operation waters. If the information of the ship and its personnel changes, it shall be reported again.

7. The owner or operator of the ship shall organize the ship to properly implement the requirements of this announcement and the relevant requirements for the prevention and control of the covid-19. The ship shall truthfully report relevant information and be responsible for the integrity and authenticity of the submitted materials. Ships are not allowed to carry "slow and low flying drone" into the controlled waters. If it is really necessary to carry and there are practical difficulties in on-site disposal, the type, model and quantity of "slow and low flying drone" carried shall be reported in the declaration column of the Ship Information Report Form, and the sealing arrangement shall be specified. It is strictly forbidden for ships to use "slow and low flying drone" in controlled waters.

8. The ship shall ensure that the onboard automatic identification system (AIS) and VHF radio telephone (VHF) are kept in turned-on status, input relevant information accurately and keep the communication on board unblocked. If the AIS and VHF of the ship are not installed or damaged, it is not allowed to enter the controlled waters. After entering the controlled waters, if the AIS and VHF of the ship are out of working order, it shall immediately report to the local MSA and follow the regulatory instructions of MSA.

9. Except for emergencies to ensure the safety of ships and to save lives at sea, ships are not allowed to release small boats (including manned floaters, working boats, life crafts, rescue boats, submersibles, unmanned boats, etc.) in the controlled waters. If it is really necessary to release

them, it shall be reported to the local MSA in advance.

Pleas take note of the above.

Annex:

- 1. Ship Information Report Form
- 2. Onboard Personnel Information Report Form
- 3. Special Ship Safety Self inspection Form (Seagoing ships)
- 4. Special Ship Safety Self inspection Form (Inland ships)

Maritime Safety Administration of The People's Republic of China 10 October 2022

Ship Information Report Form

			1	i	
Name of ship			Port of registry		
Ship identification No.			Type of ship		
Shipowner			Ship operator		
Length of overall (m)			Gross tonnage		
Approved navigation area (line)			Nos. of Crews		
Date of special PSC inspection (last time)			Ship's Mob No.		
Name of departure port			Max. draft of departure		
	Navigation t controlled wat	-	Estimated time to pass		
Specific waters plan to be sail	The destination p the controlled	ort is within waters □	ETA and name of berth		
Actual carriage of (towage)) passenger and cargo situation	Description	-	ing form (if blicable)	Dangerou category (if a	-
Name of reporting MSA		Contact No	0.	Ship's PIC	

The master's statement

At the beginning of voyage, the ship is seaworthy and the personnel on board are competent, and know the relevant safety management regulations in the navigation waters and the special regulations on safety supervision of ships entering Shanghai, and the information reported is true and accurate. After the ship has gone through the port entry or departure report formalities, it will not carry out any other "ship to port" or "ship to ship" interface activities in the port. The ship does not carry or use "slow and low flying drone". All consequences caused by violation of the above statement shall be borne by the ship.

> Master's signature/Ship's seal: Date:

Note: This form shall be filled in by the ship owner in duplicate, one copy shall be submitted to the MSA, and the other copy shall be kept by the ship for future reference.

Name of sh	ip			Port of registry			
Shipowne	r					Contact No.	
Ship operat			Contact No.				
Date of Special PSC inspection (last time)							
N a m e		Gender	Ethnic Group	Place of birth	ID card No.	Certificate Competence	
Personnel onboard							
The master's sta	itemen	it		I		1	

Onboard Personnel Information Report Form

At the beginning of voyage, the ship is seaworthy and the personnel on board are competent, know the relevant safety management regulations in the navigation waters and the special regulations on safety supervision of ships entering Shanghai, and the information reported is true and accurate. After the ship has gone through the port entry or departure report formalities, it will not carry out any other "ship to port" or "ship to ship" interface activities in the port. The ship does not carry or use "slow and low flying drone". All consequences caused by violation of the above statement shall be borne by the ship.

Master's signature/Ship's seal:

Date:

Note: This form shall be filled in by the ship in duplicate, one copy shall be submitted to the MSA, and the other copy shall be kept by the ship for future reference.

Ship Special Safety Self-inspection Item List (Seagoing ships)

Name of ship			Т	ype of ship					
Gross tonnage	Reference deadweight (t)		LOA (m)						
Power of M/E	KW				npletion date construction				
Shipowner		Ship contact No.							
Ship operator	Ship operator								
Self-inspection		√ normal	×	Existing pro	blem	- no	t applica	ble	
1.AIS equipment									
1.1.1 Equipment									
1.1.2 Whether th	e ship is eo	quipped with	n AIS						
1.1.3 Does the ed				-	•				
If the ship is equi	pped with	AIS equipm	ent as i	required, co	nduct	self-inspectio	on of the		
following items 1.2 The status of	the device								
1.2.1 Does the Als									
				s accurate a	nd co	nsistent with	the data		
	Whether the static data of the ship's AIS is accurate and consistent with the data \Box n the certificate								
1.2.3 Whether the	.2.3 Whether the dynamic data of ship's AIS is accurate								
1.2.4 Whether the	•	•			gency	dual power s	sets, and		
can be autor	-	••							
1.3 Operation of	equipment	t							
1.3.1 Whether th content wit		t personnel e station or d			opera	ation of the s	specified		
1.3.2 Whether re	elevant per	sonnel can s	simulate	e and predic	t the	time and plac	e of the		
DCPA and TCPA w	ith a desigi	nated target	ship						
2. Charts and nau	tical public	ations							
2.1 chart									
2.1.1 Whether t regulations	2.1.1 Whether the ship is equipped with sea charts according to the relevant regulations								
	1.2 Whether the sea chart is corrected in time, whether the correction content is consistent with the navigation notice								
2.2 Navigation publications									
	Whether Route guides, beacon sheets, navigation notices, tide tables and all other publications necessary for scheduled routes are equipped and keep up to								

3. Ship communication 3.1 Whether relevant personnel can conduct a call test to nearby shore stations with \Box VHF on a radio communication channel. 3.2 Whether the ship's radio equipment equipped with 2 groups of power supply 4. Power equipment and steering equipment 4.1 Power equipment 4.1.1 Whether the smoke exhaust pipe of the main engine is bandaged with heat insulation material, and whether the heat insulation material is damaged 4.1.2 Is the emergency stop of the main engine in a good condition П 4.1.3 Has the ahead/astern test of the main engine ever been conducted 4.1.4 Whether the operation instructions are posted h 4.1.5 Whether the communication between the E/R and the bridge remains smooth 4.1.6 Whether the ship generator set is working good order 4.2 Steering equipment 4.2.1 Whether the steering gear turning time meets the specification requirements 4.2.2 Whether the rudder angle indication in the steering room is consistent with that \Box of the bridge. 4.2.3 Whether the conversion operation procedures are posted in the steering room \Box and the M/R 4.2.4 Is the alarm device of the steering gear in good working condition 4.2.5 Check whether the emergency steering device and test are available 5. Personnel on board 5.1 Whether the actual manning meets the requirements of the Ship Minimum Safety \Box Manning Certificate 5.2 Whether the crew certificate of competency complies with the ship 5.3 Whether the master and the officers are familiar with the "COLREGS" and other \Box relevant safety management regulations 5.4 Whether the crews are familiar with the relevant management regulations of the navigable waters 6. Dangerous goods carried by ship 6.1 Does the ship hold a valid certificate of fitness 6.2 Whether the ship holds a valid shipping dangerous cargo declaration form and \Box other documents 6.3 Whether the cargo type and loading position meet the requirements of the

Certificate of Fitness for Dangerous Goods

Port of	Master	Date of	
self-inspection	master	self-inspection	
Note: This form shall be filled in	by the chin in dualic	ata ana cany chall ha su	hmittad to the

MSA, and the other copy shall be kept by the ship for future reference.

Ship Special Safety Self-inspection Items Table (Inland Ships)

					1	
Name of ship		Port of re	gistry		Type of ship	
Gross tonnage		Reference deadweight (t)		Ship's LOA (m)		
Power of M/E	KW	Ship identification No.		Completion date of construction		
Shipowner			Contact No.			
Ship operator					Contact No.	
Self-inspectio n	√ norm	al	× ex	isting problem	-not applicable	
1. AIS						
1.2 Do the AIS	o equipped with devices remair vant data of the	n turned-or	n status			
2. VHF						I
 2.2 Whether equipment no 3. Ship name 3.1 Does the 3.2 Whether 3.3 Whether whether the s 	ormally and ship appear ship clearly ider the deck of the the ship paint hip appearance	d working rance ntify the na ship is plac is obviou is clean	conditi me and ced with	on and whether d port of registry h items unrelated ling off, whethe	in the relevant po I to the navigatio	osition 🗆 n; 🗆
4. Power and	steering equipn	nent				
insulation mat 4.1.2 Is the en 4.1.3 Has the	r the smoke e terial, and whet mergency stop o ahead/astern t	her the he of the main est of the r	at insul engine nain en	ne main engine ation material is e in good conditio gine ever been c e M/R and the b	damaged on onducted	
4.2.2 Whethe of the bridge	er the steering g er the rudder ar	ngle indicat	ion in t	neets the specific the steering room n good working co	n is consistent w	
5. Personnel c	on board					

5.1 Whether the actual manning of the ship meets the requirements of the Ship								
Minimum Safety Allocation Certificate								
5.2 Whether the ship certificate of competency complies with the ship								
5.3 Whether the driver is familiar with the "collision avoidance rules" and is familiar								
with the safety n	nanagement re	egulations r	elated to the s	pecial safety supe	rvision of			
, ships in Shanghai	with the safety management regulations related to the special safety supervision of ships in Shanghai							
		• -						
6. Dangerous goo	ds carried by sh	nip						
6.1 Does the ship	hold a valid cer	rtificate of f	itness					
6.2 Whether the	ship holds a val	lid ship ship	ping dangerous	cargo declaration	form and			
other documents								
6.3 Whether the	type and stow	v location o	f the goods me	et the requirement	nts of the			
			-					
loading certificate of the ship carrying the dangerous goods								
7. Pollution preve	7. Pollution prevention							
7.1 Whether the	fuel uses low-su	ulfur oil (sul	fur content ≤ 1	.0mg/kg)				
7.2 Whether to transport the goods that emit toxic and harmful gases or dust								
	substances, whether sealing or other protective measures are taken							
Substances, wheth								
Remarks:	Remarks:							
Port of Date of								
Master								
self-inspection self-inspection								

Note: This form shall be filled in by the ship in duplicate, one copy shall be submitted to the MSA, and the other copy shall be kept by the ship for future reference.